

D-Haar: electricity supply installations

OJ S 141/2012 25/07/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Isar-Amper-Klinikum gemeinnützige GmbH

Postal address: Vockestraße 72

Town: Haar

Postal code: 85540

Country: Germany

Contact person: Bezirk Oberbayern, Baureferat, Prinzregentenstr. 14, 80538 München

E-mail: [baureferat@bezirk-oberbayern.de](mailto:baureferat@bezirk-oberbayern.de)

Telephone: +49 892198-31002

Fax: +49 892198-31000

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: [www.iak-kmo.de](http://www.iak-kmo.de)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Other: Gemeinnützige GmbH

### I.3. Main activity

Health

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Isar-Amper-Klinikum gemeinnützige GmbH, Klinikum München-Ost, Neubau Psychiatrie, 1. Baustufe, BA I+II, Energieversorgungsanlage.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Vockestrasse 72, 85540 Haar.

NUTS code DE21H München, Landkreis

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Energieversorgungsanlage (Notstromaggregat).

**II.1.6. CPV code(s)**

45315300 Electricity supply installations

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

1 St. Netzersatzanlage 650 kVA bestehend aus:

Dieselaggregat, Generator, Grundrahmen, Zu- / Abluftanlage, Tankanlage, Abgasanlage und Steuerung.

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 29.10.2012. Completion 31.8.2013

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Bei Auftragssummen (inkl. MWSt) über 250 000 EUR ist für die Erfüllung aller Verpflichtungen aus dem Vertrag eine Bürgschaft nach bauamtlichem Muster in Höhe von 5 % der Auftragssumme eines in der Europäischen Gemeinschaft zugelassenen Kreditversicherers oder eines Kreditinstitutes zu leisten.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Abschlags- und Schlusszahlung nach §§ 14 und 16 VOB/B.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Für die Ausführung kommen nur leistungsfähige Bewerber in Betracht. Dem Angebot sind folgende Nachweise beizugeben:

- Umsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren,
- Referenzliste über ausgeführte vergleichbare Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren mit Angabe des Auftraggebers, der Ausführungsarten und der Ausführungsfrist,
- Anzahl der Beschäftigten,
- verfügbare technische Ausrüstung.

Außerdem die weiteren in § 6 Abs.3 VOB/A genannten Nachweise.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

31/201-6211

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2011/S 082-134916](#) of 28.4.2011

#### **IV.3.3.**

## **Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 10.8.2012

Payable documents: yes

Price: 20,00 EUR

Terms and method of payment: Den Kostenbeitrag bitten wir unter Angabe des Verwendungszwecks: "IAK KMO Neub. Psych. 1. Baust., "Energieversorgungsanlage" der HVB München, Konto-Nr.: 81215, BLZ: 70020270 zu überweisen oder Sie übersenden einen Verrechnungsscheck an Bezirk Oberbayern, Baureferat, Prinzregentenstraße 14, 80538 München, Tel: +49 892198-31002, Fax: +49 892198-31000. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Die Angebotsunterlagen sind beim Bezirk Oberbayern, Baureferat unter der genannten Anschrift anzufordern und werden durch die Post übermittelt.

### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

11.9.2012 - 14:00

### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 19.10.2012

### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 11.9.2012 - 14:00

Place:

Bezirk Oberbayern, Baureferat, Prinzregentenstrasse 14, 80538 München, Eingang: Bruderstrasse 7, 2. Etage.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und / oder Ihre Bevollmächtigten.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telephone: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Bezirk Oberbayern, Baureferat

Postal address: Prinzregentenstr. 14

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: [baureferat@bezirk-oberbayern.de](mailto:baureferat@bezirk-oberbayern.de)

Telephone: +49 892198-31002

Fax: +49 892198-31000

Internet address: <http://www.bezirk-oberbayern.de>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

20.7.2012